

„IBM Garage for Watson“

Priėmus Kliento uęsakymą, ŗis Paslaugos apraŗas taikomas Akceleravimo paslaugoms, skirtoms Kliento „Cloud Service“ palaikyti. Taikomuose uęsakymo dokumentuose pateikiama kainų ir papildoma informacija apie Kliento uęsakymą.

1. Akceleravimo paslaugos

IBM nuotoliniu būdu teikia ŗias paslaugas. Visos paslaugos bus teikiamos IBM vietoje, nebent nurodyta kitaip. Kitaip ŗioje Sutartyje neapibrėęti didęiaja raide raŗomi terminai apibrėęti 5.4 skyriuje. Atminkite, kad IBM, kai tik įmanoma, stengsis teikti ŗias paslaugas vietine kalba, taęiau numatytoji paslaugoms teikti naudojama kalba yra anglų.

1.1 Paslaugos

Klientas gali rinktis iš toliau nurodytų galimų paslaugų.

1.1.1 „IBM Garage Design Thinking Workshop for Watson“

ŗi „Cloud Service“ „Design Thinking“ seminare įvertina Kliento verslo problemą / Naudojimo atvejus, kuriems galima sukurti taikomąją programą, naudojanęią „IBM Watson AI Services“ ir kitus IBM sprendimus.

„Cloud Service“ reikia, kad Klientas:

- suformuotų įvairių specialistų komandą, kuri dalyvautų seminare, ir
- pateiktų idėją arba naudojimo būdą.

ŗios „Cloud Service“ metu IBM organizuoja „IBM Design Thinking“ seminarą, kuris palengvina prisijungimą prie projekto vykdymo komandos, sudarytos iš „IBM Cloud Garage“ ir „IBM Watson Expert and Delivery Services“ išteklių. Vieną savaitę (daugiausia 5 d.) vykstanęiam „IBM Design Thinking“ seminare dalyvauja daugiausia trys žmonės, kuriems suteikiama daugiausia 96 valandų (kiekvienam) mokymo „IBM Garage“ arba kitoje IBM vietoje. „IBM Design Thinking“ seminaro naudojimo atvejis apibrėęjamas Kliento ir IBM komandos diskusijoje prieš pradėdant seminarą.

ŗio praktinio seminaro metu IBM padės Klientui išanalizuoti problemų ir (arba) galimybių apraŗą (-us) ir daugiausia tris (3) susietus tikslinius vartotojus, susijusius su pateikta bazine medęiaga ir informacija. Seminaro metu IBM pritaikys „IBM Design Thinking“ koncepciją ir metodus, kurie padės sukurti numatytus į vartotoją orientuotus rezultatus ir parengti juos palaikanęias „IBM Watson“ kognityvines galimybes.

Galimos susijusios veiklos:

- vartotojų probleminių srięių nustatymas;
- vartotojų asmenybių apibrėęjimas;
- idėjų, koks gali būti sprendimas, generavimas;
- hipotezių ir eksperimentų nustatymas;
- maęiausio perspektyvaus produkto (MVP) apibrėęjimas;
- techninio Sprendimo architektūros, įskaitant hibridinio debesies architektūrą ir galimus integravimo taŗkus, tyrimas sprendimui kaip platformą naudojant „IBM Cloud“;
- jei taikoma, dizaino koncepcijų kūrimas naudojant struktūras.

„Cloud Service“ rezultatas – maęiausio perspektyvaus produkto (MVP) projekto apibrėęjimas, priemonių kūrimo planas, skirtas MVP pasiekti ir susijusių „Watson Services“, kurias Klientas galėtų naudoti MVP pasiekti, identifikavimas.

1.1.2 „IBM Garage MVP Build for Watson“

Su ŗia „Cloud Service“ vienai savatei „IBM Garage“ arba kitoje IBM vietoje sutelkiama jungtinė „IBM Garage & Watson Expert and Delivery Services“ projekto vykdymo komanda, siekiant greitai sukurti arba patobulinti maęiausią perspektyvų produktą (MVP) „IBM Cloud“. IBM komandą sudarys toliau nurodytus vaidmenis vykdantys asmenys, o IBM nuspręęs, kokio lygio veiklas turi vykdyti kiekvienas vaidmuo, atsięvelgdama į apibrėęžtą MVP apimtį.

- IBM kūrėjas (-ai), kaip programuotojas (-ai) dirbantis (-ys) poroje su Kliento kūrėjais, padės Klientui teikdamas (-i) „IBM Cloud“ kūrimo konsultacijas;
- IBM dizaineris padės Klientui teikdamas konsultacijas dėl „User Experience Design“ / grafinio apipavidalinimo;
- IBM techninis vadovas padės Klientui teikdamas svarbias „IBM Cloud“ kūrimo produkto konsultacijas;
- IBM sprendimų architektas vers kliento verslo poreikius į pritaikytus IBM sprendimus;
- IBM kognityvinis inžinierius dirbs su Kliento SME, kad apmokytų „Watson Service“.

Jeigu „Cloud Service“ vykdoma per pirmąjį MVP kūrimo projekto savaitę, bus pradėta vykdyti pradinė veikla, kurios metu „IBM Garage“ projekto vykdymo komanda ir Klientas turi sutarti dėl Vartotojų pageidavimų, kurie patikslins MVP taikomosios programos apimtį, prioritetų sąrašą. Vartotojų pageidavimų sąrašas bus laikomas komandos saugyklos įrankyje. Vartotojų pageidavimams priskirtus prioritetus komandos saugyklos įrankyje reguliariai peržiūrės ir tvarkys Kliento Produkto savininkas, konsultuodamasis su „IBM Garage“ komanda.

„IBM Garage“ MVP kūrimo rezultatas – tai abipusiai sutartas Vartotojų pageidavimų ir taikomųjų programų artefaktų rinkinys, pateikiamas „IBM Cloud“.

2. Duomenų tvarkymo ir apsaugos duomenų lapai

2.1 „IBM Garage Design Thinking Workshop for Watson“

Nėra šiam Paslaugos aprašui taikomo Duomenų lapo.

Asmens duomenų tvarkymas

- Ši paslauga nėra skirta Asmens duomenims apdoroti, kaip numatyta i) Bendrajame duomenų apsaugos reglamente (BDAR) (Reglamentas (ES) 2016/679) arba ii) kituose duomenų apsaugos įstatymuose, nurodytuose <http://ibm.com/dpa/dpl>. Klientas savo atsakomybe įpareigotas užtikrinti, kad jokie Asmens duomenys, kuriems gali būti taikomas i) Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas (BDAR) (Reglamentas (ES) 2016/679) arba ii) kiti duomenų apsaugos įstatymai, nurodyti <http://ibm.com/dpa/dpl>, Turinyje nebus pateikiami.
- Atsiradus pasikeitimų, Klientas apie tai raštu praneš IBM ir bus taikomi, įtraukti į šią Sutartį ir bus viršesni už šios Sutarties sąlygas IBM duomenų tvarkymo priedas (DTP), pateiktas <http://ibm.com/dpa>, ir DTP įrodymas, dėl kurio buvo susitarta.

2.2 „IBM Garage MVP Build for Watson“

Svetainėje <http://ibm.com/dpa> pateikiamame IBM Duomenų tvarkymo priede (DTP) ir prie šio PA pridėtame (-uose) Duomenų tvarkymo bei apsaugos duomenų lape (-uose) (vadinamame (-uose) duomenų lapu (-ais) arba DTP įrodymu (-ais) pateikiama papildoma „Cloud Service“ duomenų apsaugos informacija ir jos apsaugos galimybės, susijusios su Turinio, kuris gali būti tvarkomas, tipais, atliekamais tvarkymo veiksmais, duomenų apsaugos funkcijomis ir Turinio saugojimo bei grąžinimo specifika. DTP taikomas asmeniniams duomenims, esantiems turinyje, jei (ir tik tokia apimtimi) taikomas i) Europos bendrasis duomenų apsaugos reglamentas (ES/2016/679) (BDAR) arba ii) kiti duomenų apsaugos teisės aktai, nurodyti <http://ibm.com/dpa/dpl>.

3. Paslaugos lygiai ir techninis palaikymas

Šiam paslaugos aprašui netaikoma jokia Paslaugos lygio sutartis ar Techninis palaikymas.

4. Teisių suteikimo ir sąskaitų išrašymo informacija

4.1 Mokesčio apskaičiavimas

Akceleravimo paslauga teikiama pagal mokesčių apskaitos metriką, nurodomą Operacijų dokumente:

- „Engagement“ yra profesionali arba mokymo paslauga, susijusi su „Cloud Services“.

4.2 Nuotolinių paslaugų mokesčiai

Nuotolinės paslaugos galiojimas baigsis praėjus 90 dienų nuo įsigijimo dienos, neatsižvelgiant į tai, ar nuotoline paslauga buvo pasinaudota.

5. Papildomos sąlygos

„Cloud Service“ sutartims (arba atitinkamoms debesies technologijomis pagrįstoms sutartims), vykdytoms iki 2019 m. sausio 1 d., taikomos sąlygos, pateikiamos <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Bendrosios nuostatos

Klientas sutinka, kad spaudoje ar rinkodaros informacijoje IBM gali Klientą viešai vadinti „Cloud Service“ prenumeratoriumi.

Klientas gali pasiūlyti IBM patobulinti jos produktus arba paslaugas („Atsiliepimas“). Klientas nėra įpareigotas pateikti Atsiliepimą, o IBM gali savo nuožiūra panaudoti visus Kliento pateiktus Atsiliepimus.

5.2 Rezultatai

Elementai pateikiami Klientui yra Projekto medžiaga. Projekto medžiaga bus pateikta elektronine forma. Projekto medžiagos autoriaus teisės priklausys Klientui.

5.3 Suteikiamos licencijos

5.3.1 Esamų darbų licencija

Kai Esami darbai yra įdėti į bet kurią Projekto medžiagą arba elementuose, pateikiamuose Klientui pagal šį Paslaugos aprašą, IBM Klientui suteikia neatšaukiamą (su sąlyga, kad Klientas vykdys mokėjimo įsipareigojimus), neišimtinę, visame pasaulyje galiojančią licenciją naudoti, vykdyti, atgaminti, rodyti, atlikti ir rengti Esamais darbais pagrįstus išvestinius kūrinius, kurie nėra laikomi Esamais licencijuotais darbais.

5.4 Apibrėžtys

Turinys – Turinį sudaro visi duomenys, programinė įranga ir informacija, kurią Klientas, IBM ar jos įgaliotieji vartotojai pateikia, suteikia teisę pasiekti arba įtraukia į „Cloud Service“ (atitinkamai „Kliento turinys“ ir „IBM turinys“). Turinys apima, neapsiribojant duomenis, duomenų bazes, turinio tekstyną, žodynus, klausimų-atsakymų poras ir kitus anotuotus mokymo duomenis ar bet kokią kitą informaciją, kurią pateikė klientas ar IBM arba kas nors jų vardu pagal šį Paslaugos aprašą šios medžiagos naudojimo su „IBM Watson“ tikslais. Siekiant aiškumo, šalies Turinys neapima jokio viešai pasiekiamo turinio ar kitos šalies Turinio. Šalies „**Susijęs turinys**“ yra bet kokie metaduomenys, ontologijos, taksonomijos, organizacijos, struktūros, schemos arba žinių diagramos egzemplioriai, išvesti tik iš tokio šalies Turinio, kurį pateikė ši šalis, arba sukurti pagal Paslaugos aprašą ir naudojami tokiam šalies Turiniui įdėti į „IBM Watson“. Susijęs turinys, sukurtas pagal Paslaugos aprašą, nebus pateikiamas Klientui.

Kūrimo priemonių planas – tai bendrųjų kūrimo užduočių rinkinys, apibrėžiantis, ko reikia norint įdiegti sprendimą ir (arba) spręsti iškilusias problemas, ir tų užduočių susijusios tarpusavio priklausomybės, naudojamos kaip pradiniai duomenys kuriant išsamų kūrimo planą.

Esami darbai – kūriniai, IBM turinys ir kiti elementai, pateikti ir (arba) padaryti pasiekiami Klientui, tačiau sukurti ne pagal Paslaugos aprašą, ir bet kokios tokių kūrinių ar elementų modifikacijos ar patobulinimai, atlikti pagal šį Paslaugos aprašą. Kai kuriems Esamiems darbams taikoma atskira licencijos sutartis arba debesies prenumeratos sutartis („Esami licencijuoti darbai“). Esamo licencijuoto darbo pavyzdys yra „IBM Watson“, įskaitant „Watson“ patobulimus, IBM turinį ir su IBM susijusį turinį. IBM yra išskirtinė Esamų darbų savininkė. Esami darbai apima modifikacijas ir patobulimus, atliktus su šios „Cloud Service“ pateiktais elementais.

„**IBM Cloud**“ – tai debesies platforma, kurioje Klientas diegia taikomąsias programas, kurias Klientas sukūrė naudodamas „Watson Developer Cloud“ paslaugas.

„**IBM Design Thinking**“ – tai sistema, padedanti komandoms suprasti ir pateikti puikius vartotojų rezultatus, atsižvelgiant į įmonės tempą ir aprėptį. „IBM Design Thinking“ naudojimas yra orientuotas į vartotojų rezultatus, įvairių specialistų komandą ir neblėstantį kūrybingumą. IBM sujungė šiuos elementus į veiksmingą elgsenos modelį ir nustatė svarbiausias praktikas, padedančias išplėsti kūrybinį mąstymą net sudėtingiausiuose projektuose.

„**IBM Watson**“ – IBM kompiuterių sistemą sudaro kognityvinių sistemų platforma, naudojanti natūralios kalbos apdorojimą, teksto, signalų ir vaizdų apdorojimą, mašininio mokymosi technologijas ar kitas kognityvines duomenų ir turinio analizavimo ir apdorojimo galimybes. „IBM Watson“ apima, pavyzdžiui, „IBM Watson“ tekstyną, „IBM Watson“ modelius, „IBM Watson“ algoritmus, taikomųjų programų programavimo sąsajas (API) ir susijusią programinę įrangą, paslaugas bei įrankius ir bet kokius

išvestinius darbus arba anksčiau išdėstytų elementų modifikacijas ar patobulinimus. Šios „Cloud Service“ tikslais IBM prekės ženklo pasiūlymai, teikiami kaip „Cloud Services“ ir įeinantys į „IBM Watson“, apima, bet neapsiriboja: **IBM Watson Assistant, IBM Watson Discovery, IBM Watson Knowledge Studio, IBM Watson Studio, IBM Watson Knowledge Catalog** ir **Watson Machine Learning**.

Asmuo – prototipiškas asmens, veikiančio pagal konkrečius su įmonės verslo procesu susijusius vaidmenis, aprašas. Jis kartais vadinamas **subjektu** arba **tiksliniu vartotoju**. Šis aprašas apima į konkrečius verslo procesus įtrauktų asmenų esmę. Ši esmė apima tokias temas, kaip verslo atsakomybės apimtis ir tikslai, tokių asmenų darbo pobūdis (pvz., dirba biure, keliauja).

Projekto medžiaga – kūriniai, kuriuos IBM sukuria Klientui, jam pateikia pagal šį Paslaugos aprašą. Projekto medžiaga apima Esamus darbus.

Sprendimo architektūra – IT komponentų, palaikančių atskirą konkrečią verslo operaciją ar įmonės veiklą, struktūros, sąveikos ir reikalavimų aprašas.

Naudojimo atvejis – veiksmų, įvykių ar etapų, paprastai vykstančių tarp subjekto ir sistemos, siekiant numatytų rezultatų, rinkinys. Subjektas gali būti žmogus arba kita išorinė sistema.

Duomenų tvarkymo priedo įrodymas

Šis Duomenų tvarkymo priedo įrodymas (DTP įrodymas) apibrėžia toliau nurodytų paslaugų DTP:

- „IBM Garage MVP Build for Watson“

1. Tvarkymas

IBM tvarkys Paslaugos Kliento asmens duomenis, kaip aprašyta PA ir papildyta bei nurodyta šiame DTP įrodyme.

1.1 Tvarkymo veiksmai

Su Kliento asmens duomenimis susiję tvarkymo veiksmai:

- Sujungimai
- Naikinimai
- Slėpimai
- Užgožimai
- Analizės
- Skaitymai
- Gavimai
- Siuntimai
- Bendrinimai
- Saugojimai
- Pakeitimai
- Naujiniai

2. Kliento asmens duomenys

2.1 Duomenų subjektų kategorijos

- Kliento darbuotojai (įskaitant laikinuosius darbuotojus ar be nuolatinio darbo, savanorius, perėmėjus, praktikantus, į pensiją išėjusius darbuotojus, į darbą ketinamus priimti darbuotojus ir pretendentes)
- Kliento filialų darbuotojai (įskaitant laikinuosius darbuotojus, savanorius, perėmėjus, praktikantus, į pensiją išėjusius darbuotojus, į darbą ketinamus priimti darbuotojus pretendentes)
- Kliento (potencialūs) klientai (jeigu šie (potencialūs) klientai yra fiziniai asmenys)
- Kliento verslo partneriai (jeigu šie verslo partneriai yra fiziniai asmenys)
- Kliento lankytojai
- Kliento tiekėjai ir rangovai (jeigu šie tiekėjai ir subrangovai yra fiziniai asmenys)
- Kliento agentai, konsultantai ir kiti profesionalūs ekspertai (rangovai)

Anksčiau apibrėžtame sąraše pateikiama informacija apie duomenų subjektų kategorijas, kurių asmens duomenis bendrai galima tvarkyti Paslaugoje.

Atsižvelgiant į paslaugų pobūdį Klientas pripažįsta, kad IBM negali tvirtinti arba tvarkyti anksčiau nurodyto Duomenų subjektų kategorijų sąrašo. Todėl Klientas praneš IBM apie visus būtinus anksčiau minėto sąrašo pakeitimus el. paštu. IBM tvarkys visų anksčiau nurodytų Duomenų subjektų Asmeninius duomenis pagal Sutartį. Jei Duomenų subjektų kategorijų sąrašo pakeitimai reikalaus sutarto tvarkymo būdo pakeitimų, Klientas pateiks papildomas instrukcijas IBM, kaip nurodyta DTP.

2.2 Asmens duomenų tipai ir specialiosios asmens duomenų kategorijos

2.2.1 Asmens duomenų tipai

Toliau pateikiamame sąrašė nurodyta, kokio tipo Kliento asmeninius duomenis galima apdoroti Paslaugoje:

- Asmens galimybės ir kvalifikacijos
 - Profesinė ir įdarbinimo informacija
- Asmens bruožai
 - Pažiūros
 - Asmeniniai polinkiai ir pomėgiai
- Asmens įpročiai ir veiklos
 - Elgsena
 - Suvartoti ištekliai
- Asmens tapatybė
 - Asmuo
 - Internetinės prieigos ir autentifikacijos kredencialai
 - Interneto ryšys ir tinklo ryšio duomenys
 - Internetinis identifikatorius
 - Asmens vardas
 - Technologijos identifikatoriai

2.2.2 Specialiosios asmens duomenų kategorijos

Toliau pateikiamame sąrašė nurodyta, kokios specialiosios Kliento asmens duomenų kategorijos gali būti apdorojamos Paslaugoje.

- Nėra

2.2.3 Bendrosios nuostatos

Toliau pateikiamų sąrašų 2.2.1 ir 2.2.2 skyriuose nurodyti Kliento asmens duomenų tipai ir specialiosios Kliento asmens duomenų kategorijos, kurias galima apdoroti Paslaugoje.

Atsižvelgiant į paslaugų pobūdį Klientas pripažįsta, kad IBM negali tvirtinti arba tvarkyti anksčiau nurodytų Kliento asmens duomenų tipų ir specialiųjų Kliento asmens duomenų kategorijų sąrašų. Todėl Klientas praneš IBM apie visus būtinus anksčiau minėtų sąrašų pakeitimus el. paštu. IBM tvarkys visus anksčiau nurodytų Kliento asmens duomenų tipus ir specialiąsias Kliento asmens duomenų kategorijas pagal Sutartį. Jei pakeitus Kliento asmens duomenų tipų ir specialiųjų Kliento asmens duomenų kategorijų sąrašus reikės pakeisti sutartą tvarkymą, Klientas pateiks papildomas instrukcijas IBM, kaip nurodyta DTP.

3. Techninės ir organizacinės priemonės ir atsakomybės sričių priskyrimas

Paslaugai taikomos Techninės ir organizacinės priemonės (TOP), įskaitant kiekvienos šalies atsakomybės sritį, turi būti apibrėžtos projekto pradžioje.

Klientas patvirtina savo įsipareigojimą diegti atitinkamas TOP savo atsakomybės srityje, kaip nurodyta anksčiau arba kaip to reikalauja taikomi Duomenų apsaugos įstatymai.

4. Kliento asmens duomenų naikinimas ir gražinimas

Klientas galės panaikinti ir (arba) nukopijuoti Kliento asmeninius duomenis iki paslaugos galiojimo pabaigos arba nutraukimo. IBM panaikins visus Kliento asmeninius duomenis baigusi teikti Paslaugą.

5. Tarptautinis duomenų perkėlimas

- Nėra.

6. Duomenų privatumo užtikrinimo pareigūnas ir kiti valdytojai

Klientas atsakingas už visos, tikslios ir naujausios informacijos apie duomenų privatumo pareigūną ir kitus Valdytojus (įskaitant jų duomenų privatumo pareigūną) pateikimą el. paštu.

7. IBM privatumo kontaktinė informacija

Dėl IBM privatumo galima susisiekti DPA.Help.project@uk.ibm.com.